

Re: Farmworker Overtime after 40 hours (HB 4002)

Estimados Copresidentes Taylor y Holvey, y miembros del Comité Conjunto sobre Tiempo Extras de los Trabajadores Agrícolas,

Mi nombre es Maria A Martinez Rodriguez y vivo en la ciudad de Salem, Oregon. Fui una trabajadora agrícola por más de 18 años en Oregon. Escribo para pedirles que apoyen el pago de tiempo extra para los campesinos después de las 40 horas HB 4002.

Yo trabaje en el campo en las pizcas de arándanos, fresa y uva. También trabajé en la plantación de calabaza betabel y pinos. Desde que yo trabajaba mis hijos también trabajaron conmigo porque no nos alcanzaba. Si yo hubiera tenido pago de horas extras hubiera podido pasar más tiempo con mi familia. Es justo que paguen overtime para los trabajadores agrícolas porque es un trabajo duro y nadie se anima a trabajar en la lluvia, nieve, o el sol. Nosotros vamos a trabajar aunque estemos enfermos por necesidad.

En mis años de trabajo yo mire mucha descrimincacion especialmente con las personas trabajadoras de mayor edad. Ellos todavía se esfuerzan para poder ayudar a sus familias. Nosotros trabajamos 7 días a la semana y a veces hasta más de 60 horas por semana, y no es justo que no paguen las horas extras. El pago de las pizcas nunca fue ni ha sido suficiente para mantener a las familias.

Si me hubieran pagado overtime ahora tendría dinero para mi retiro, pero tenemos que trabajar toda la vida y si no cuida el dinero, se llega un punto de vida en el cual no pueden trabajar y si no pueden pagar la renta, se quedan sin casa.

Les pido a los legisladores que hagan lo justo y que paguen el overtime al pasar HB 4002.

Los trabajadores agrícolas sacamos la cosecha para todos los demás. Hacemos tanto para esta nación y no recibimos lo que merecemos. Es tiempo que hagan lo justo.

Gracias,

Maria Martinez Rodriguez
Campesina
Salem, Oregon

Re: Farmworker Overtime after 40 hours (HB 4002)

Co-Chairs Taylor and Holvey, and members of the Joint Committee on Farmworker Overtime

My name is Maria A Martinez Rodriguez and I live in the city of Salem, Oregon. I was a farmworker for over 18 years in Oregon. I am writing to ask you to support overtime pay for farmworkers after 40 hours HB 4002.

I worked in the field picking blueberries, strawberries and grapes. I also worked in the beet squash and pine plantation. My children also had to work with me because it was not enough money for us. If I had had overtime pay I would have been able to spend more time with my family. Overtime for farm workers is just because it's hard work and no one wants to work in the rain, snow, or sun. We go to work even if we are sick out of necessity.

In my years of work I saw a lot of discrimination, especially with older workers. They still have to work because they need to support their families. We work 7 days a week and sometimes more than 60 hours a week, and it's not fair that they don't pay overtime. The payment for picking was never and has never been enough to support families.

If they had paid me overtime, now I would have money for my retirement, but we have to work all our lives and if I don't take care of the money, there comes a point in life where we can't work and can't pay rent.

I ask legislators to do the right thing and pay for overtime by passing HB 4002.

Farmworkers harvest the harvest for everyone else. We do so much for this nation and we don't get what we deserve. It is time that they do the right thing.

Thank you,

Maria Martinez-Rodriguez
Farmworker
Salem, Oregon